## 前 言:「中國近代史」 淺的中華教會與《神學論集》

十多年以前,台灣政治尚未解嚴,大學生的共同必修科中 有一科名爲「中國近代史」,一般教師及學生都把這個課當作 政治課來上。

講授這門課的教師,政治立場若是偏向「中國統一」的,就把「中國近代史」的起點定在 1839~1843 年間、因**林則徐的銷煙**而導致訂立了**喪權辱國**的中英《南京條約》:開五口通商(及日後因此而設立租界)、割讓香港。這是「中國近代史」的里程碑;後來的維新、變法、革命、圖強、雪恥、**建設新中國**,是這時期中國人奮鬥的目標。於是,這一類的教師授課重心,就是站在國民黨的立場上談國、共兩黨的政治鬥爭:國民黨如何在建設「民族、民權、民生」三民主義新中國上有所貢獻,共產黨又如何破壞……。這類教師的前瞻性結語常是:中國歷史終必走向「三民主義統一中國」。

政治立場偏向「台灣獨立」的教師們,則更重視 1894~1895年間,使得清朝外交失敗達到極點的中日甲午之戰,以及其後訂立的《馬關條約》:割讓台灣給日本。這一類教師並不很關心中國大陸政權的替換,及其外交成敗的面子問題;授課重心放在講解自從脫離中國大陸政、經、文化的發展後,台灣八、九十年來(1895~1985)的生活、文化型態,早已和大陸不一樣,早已形成有別於大陸之外的另一「次文化體系」。這類教師向住在台灣的人呼籲:不要陷入「大中國主義」的迷思之中,台灣前途雖然仍脫離不了大中華文化圈的氛圍,但是,其政、經、文化的發展應有自己的獨特面貌,不必受制於海峽對岸的政權操控,要在外交上「走出去」……。

以上兩者,有一共同的因素,都是以雪恥,或解除歷史的 苦難爲標的。解嚴後十多年來,台灣在這兩股政治勢力消長互 動的影響之下,一切都被政治化了:一切有關國計、民生事務 的設計及執行,都不太重視實質、細節上的是非、益弊....., 只問在宏觀、型式上是否合乎政治性的意識型態。最後造成了 今天台灣社會黑金充斥的整體亂象。

其實,並非所有講授「中國近代史」的教師,都把這個科目當成政治課題來討論;尤其從戒嚴的晚期開始,已有不少教師嘗試以文化發展的人文角度來破題了。他們認為「中國近代史」應從1582年利瑪竇抵達澳門為起點;之前的明朝,由於長期施行鎖國政策,使得中國科技學術的發展與西歐相比嚴重脫節落後。明末清初這一批天主教傳教士,不只在來華初期,給中國帶來了像「幾何原理」之類的基礎科學知識及曆法的改良,也給中國後來的現代化過程,帶來了啓蒙的希望。這正是中國走向現代化的「近代史」的開始。

這類教師不以政治性的意識型態爲關注焦點,而眞實地面對以下事實:「政治的中國」並非目前「生命中國」(或「中華文化所展現的生命體」)的全部。他們更實質地關懷中華文化在台灣社會發展的過往歷史及前途走向,積極鼓勵學生實質性地投入台灣社會的改造與建設,使台灣在中華文化的背景下成爲更能適合人住、更有人性尊嚴、更加安和樂利的現代化家園。這是使「中國現代化」的一個眞實的標的。

中國實在太大,每一個區域的文化發展雖然會有其共同因素,但相異的特質更應受到重視。把在中華文化影響所及的每一區域社會,都實質地轉化成爲優良的現代化家園,這才是「中國現代化」的眞實目標。至於所有中國人居住、活動的地方,在政治上是「中央集權的統一帝國」,或是「地方自主性強的

聯邦或邦聯」,還是「各自獨立的國家」,這些並非最重要的 因素。

天主教在台灣的地方教會,過去數十年來,在「中國近代 史」的氛圍中,有著類似「大中國主義」政治情懷,許多事務 較傾向在宏觀、形式的角度上處理,以致實質、細節層面的落 實不夠。

比如,最近在輔仁大學舉辦的「紀念六位國籍主教祝聖七十週年、我國建立聖統制五十週年、暨田公耕莘晉陞樞機五十週年」學術研討會議的第二梯次,在其十九篇論文<sup>1</sup>中,有十七篇是歷史性的回顧,只有兩篇可算觸及今天教會事務的關懷及前瞻:湯漢主教的〈今日大陸天主教修院教育的省思〉<sup>2</sup>、張春申神父的〈地方教會與本地主教〉<sup>3</sup>。張文是篇神學性的思想分析,並未涉及台灣具體情況的省思;湯文卻在討論另一地區教會修院的現況及前瞻。整個會議論題對台灣本地教會現況的關懷及前瞻竟付關如,對台灣地方教會的發展實質貢獻不大。

比如, 1988 年「福傳大會」通過的十二項決議案<sup>4</sup>, 在形式上不可謂不週全,可惜在提案的收集資料、分析綜合、形成具體辦法的作業流程中,似乎沒有較實質地思考過在敎會內外可運用的人力及物力,也沒有較內在地反映台灣社會的現況,以致會後的執行成效大打折扣。

這些都是「中國近代史」時期的台灣心態所造成的實例, 不只教會內如此,其實台灣各界整個都瀰漫著這個氛圍:形式 重於實質;因而,立法院的民生法案或拖延不決,或立法品質 不佳,法案即使通過,也無法徹底執行。

<sup>1</sup> 見該項學術研討會議第二梯次《手册》, 1997年5月9~10日。

<sup>2</sup> 同上, 17~25 頁。

<sup>3</sup> 同上, 27~32 頁。

<sup>4</sup> 見:福傳推行委員會編印,《福傳大會文獻》, 1988年, 14~82頁。

台灣解嚴後,《大學法》修訂了,「中國近代史」的必修 科取消了,象徵「**看重實質甚於形式**」的時代來臨了。人們對 社會、政治、經濟等課題的看法轉變了:希望加快民生法案的 立法腳步,參與生態環保的促進運動,建設安和樂利的社區主 義.....等等。

我們熱切盼望天主教在台灣的氣氛,也能隨著這股思潮一起轉變:處理教會事務時,不要只在宏觀、形式的角度上打轉, 更能深入實質、細節層面。如此,中華教會(整體「**生命中國**」的教會)在台灣地區的發展才會真正落實。

要使台灣教會達成這個希望,第一個該做到的是鼓勵在第一線牧靈崗位工作者多作神學反省。除非台灣教會學會如何確實地做真正落實的牧靈神學反省,否則像「福傳大會」決議案式的決策,將不會有太大的改進,因爲我們不會有較合乎社會現況的實質資料可供參考。

《神學論集》願在可能範圍之內,多從這方面下手做努力:

上(111)期〔牧靈反省〕及〔宗教交談〕兩欄的多篇文章,已開始發出台灣第一線牧靈者的心聲,本期這兩欄的文章也是如此。

簡惠美的文章說明「牧靈實踐」與「牧靈神學」、「實用神學」之間的關聯性。丁立偉及張玲玲兩人的文章,都是台灣牧靈者以自身牧靈經驗、配合神學理論加以發揮,對台灣敎會整體更深立足本地社會、從事牧靈工作,極富參考價值,尤其是張玲玲文末的參考書目、有關堂區慕道團組織方面的,對天主敎牧靈工作者來說,特別難能可貴。雷煥章神父的〈最初的微笑〉,則爲在台灣給知識份子從事敎理講授的同道,提供了一個可行的範例。

台灣教會早期的與佛教靈修方式從事交談,其實是透過日本耶穌會士已經建立的「基佛交談」基礎,基本上這是基督宗教與日本佛教的交談。本期開始刊載的劉錦昌牧師的大作,將介紹這群在日本耶穌會士的努力及成果。希望我們也能逐漸做到基督宗教與中國(台灣)佛教的靈修及神學交談。上期姚翰的〈清淨與光明〉一文已做了很好的示範,希望以後會有更多的類似作品出現。

張春申的〈一個生命的基督論〉及胡國楨的〈當代中國教 友的靈修生活:中國基督徒完整人格的培養及維護〉兩文,都 是以台灣學者較認同的當代新儒家觀點來談基督論及天主教的 靈修觀,這也是以台灣思潮爲主的神學反省。

潘貝頎的〈「靜觀」本土化一得〉,是一篇文獻比較式的 文章,分別從西方基督教歷史傳統文獻及中國歷史傳統文獻 中,找到各種各樣有關「靜觀」的資料加以分析解說:字義、 意義、種類、重要性、自然的、修練的......等等。相信本文對 中國基督徒靈修生活本位化的發展,在牧靈實踐及神學理論 上,本文的發表都會有貢獻的。

胡淑琴的〈聖依納爵使命意識的探討〉,在台灣現在很欠 缺中文介紹依納爵史料的時刻,是很值得推薦給在這方面從事 靈修輔導同道的佳作。

〈修會生活的末世向度〉,是一位台灣加爾默羅隱修院的 修女所翻譯的,介紹該會新精神中的「禁地生活」。對我們了 解該會的生活方式有莫大助益,希望這種靈修精神也能在台灣 土地上開更多的花,結更多的果。

張德福修士的〈十字架上的真理〉,是一篇介紹「希望神學」的佳作:以耶穌基督的痛苦及死亡為本,配上梵二及其後的一些教會文件,也提及當代有名哲學及神學學者的相關作品及言論,對「基督徒圓滿的希望」構思出一個完整的解說:「與

基督的復活和永生融合爲一」。

本期首篇,〈MORE EQUAL 主教?〉一文,是張春申神 父以中華教會在台灣地區的一位神學工作者身份,對中華教會 另一地區的一位主教(也是一所大修院的院長),在天主教的 教會學神學理論的基礎上做神學交談。以信理角度與大陸神學 界交談,對於做爲「橋樑」而論的台灣神學界來說,是本份, 也是善意的「共融」的表示。

## **PREFACE**

Ten years' ago, when Taiwan was still under martial law, universities were obliged to have a course on Recent Chinese History. For those teachers whose penchant was towards reuniting China, this course began with the Opium Wars (1839-43). Following this humiliation, the call went out to build a new China on the basis of the Three Principles of the People of Sun Yat-sen.

Lecturers inclined towards Taiwan independence began their course with the cession of Taiwan to Japan in 1894-5. Here the emphasis was on the distinctive traits of Taiwanese culture that had developed during the years of separation from the mainland.

Some teachers, however, adopted a cultural rather than a political line and began their course in 1582 with the arrival of Matteo Ricci in Macau and subsequent Sino-Western cultural exchanges. Their emphasis was on cultural life and how Chinese culture was in fact growing in Taiwan, hence students were encouraged to become involved in Taiwanese society.

In contrast to its past profile the Church in Taiwan is now called to adopt this practical line and move away from the mere formalities that dominated our past and still bedevil the present.

Hence we wish to draw special attention to pastoral issues in Taiwan today. Genoveva Chien's article clarifies the relationships between pastoral realisation, pastoral theology and practical theology. Olivier Lardinois and Chang Ling-ling speak from practical pastoral experience complemented by theological reflection. Of particular value is Ms. Chang's bibliography, which will be of use to parish catechetical groups and pastoral workers. Jean Lefeuvre's *The First Smile* presents a model for explaining the faith to Taiwan's intellectuals.

Taiwan's Buddhist-Christian dialogue was initially based on dialogue between Japanese Jesuits and Buddhists. Pastor Liu recounts the efforts and fruits of this encounter in the hope that we too can implement Christian-Chinese (Taiwanese) Buddhist dialogue.

Aloysius Chang's Christology of Life and Peter Hu's Spirituality of a Chinese Laity discuss Christology and Spirituality from the point of view of the New Confucianism that is widely accepted in intellectual circles in Taiwan today. Thomas Chang's Truth about the Cross is a fine introduction to a theology of hope. Rooted in Christ's passion and death and drawing on church documents of Vatican II and later as well as contemporary philosophical and theological writings, the article expresses the fullness of Christian hope as a "being united with the risen Christ in eternal life."

Paul Pan's Toward an Inculturational Concept of Contemplation is a comparative study of key texts from both Western and Chinese traditions of contemplation. It should be of particular relevance to the process of inculutarion of Chrisitan spirituality. Given the long neglect of historical material in Chinese on Ignatius in Taiwan, Teresa Hu's Ignatius' Concept of Mission deserves to be promoted among those engaged in spiritual direction. The Eschatological Dimension in Religious Life introduces the spirit of the cloistered life. It is a translation made by a Carmelite sister in Taiwan. It is to be hoped that this kind of spiritual life will flourish and bear more fruit in Taiwan.

Our opening article *More Equal Bishop?* is a reply by a Chinese theologian in Taiwan, Aloysius Chang, to a bishop, who is concurrently rector of a seminary, in mainland China. As such it puts into reality the role of the church in Taiwan as a bridge and, through dialogue, aims to build up communion.

. Maliang